The 103 Saints Korean Catholic Center 2701 W. 237th St./ Torrance/ CA 90505
www.103kcc.org
연중제 27주일
제 38권 45호 2018년 10월7일

백삼위 안인성당

오늘의 묵상

하느님께서는, 창조하신 동물과 새들이 아담에게 걸맞은 협력자가 되게끔 부족하므로, 혼자 있지 않고 함께 동반할 사람으로 하와를 만들어 주시다. 성경은 하와가 아담의 갈빗대에서 만들어졌다고 설명합니다. 아담은 하와를 보고 "이제야 비로소 뼈요 내 살에서 나온 살이로구나!" 하고 외칩니다. "남자는 아버지와 어머니를 떠나 아내와 결합하여, 둘이 한 몸이 됩니다." 는 구절은 고대의 결혼을 반영합니다. 그러나 유다인의 관습은 여자가 부모의 집을 떠나 남편의 가문에 들어가는 것입니다.

예수님께서 '혼인은 하느님께서 맺어 주신 남녀의 결합'이라고 선언하십니다. 예수님께서는 사람들의 마음이 완고하기 때문에 모세가 이 혼장을 써 주라고 한 것이라며, 이혼은 하느님의 창조 목적에 어긋난다고 말씀하십니다. 하느님께서 맺어 주신 정당한 혼인의 결합은 사랑이 풀수 없는는 것입니다.

예수님께서는 여자가 남자의 소유물로 인식되던 시대에 창조주께서 의도하신 남자와 여자의 동등성을 복구시키고자 하십니다. 남녀 모두 같은 살과 뼈를 가지고 있으며 하느님의 모습을 따라 창조된 인격체임을 강조하십니다. 구약 시대에 유인되었던 일부다처제는 인간의 욕망과 관련해서 생겨난 것입니다. 예수님께서는 새로운 시대에 맺는 하느님의 근본 질서를 회복시키고 계십니다.

남자와 여자의 평등성은 생명의 주인이신 하느님에 대한 믿음에서 비롯합니다. 부부가 서로를 존중하고 사랑하는 자세는 행복한 가정을 비결입니다. 배우자의 약점을 덮어 주고 자이정을 존중하는 태도는 자녀들에게 인격적인 사랑을 배우게 하는 원천이 됩니다.

- 류한영 베드로 신부/ 대림 미사 10월호 -

사무실 업무시간 안내	
주일	8시(오전) ~ 4시(오후)
월	휴무 CLOSED (ALL DAY)
화	CLOSED (오전) 2:00~7:30(오후)
수	9:00~12:00(오전) 2:00~7:30(오후)
목	9:00~12:00(오전) 2:00~7:00(오후)
금	9:00~12:00(오전) CLOSED (오후)
토요일	9:00~12:00(오전) 2:00~7:00(오후)

주임신부 : 김한희 보좌신 (310)326-4350 Ext.106
협력수녀 : 이정미 아녜세로 (310)326-4350 Ext.102
준신부제 : 최형선 프란치스코 (213)637-9000
평협회장 : 최기남 바오로 (310)569-3940
사 무 실 : (310)326-4350 Ext.100 Fax: (310)326-4360
민원사오회 (여래존 이방 동진 번역자) : (213)222-3168
민원회 (광제지 번역자) : (310)569-3940

공지 사항

◈ 교무금은 제 달력, 주일헌금은 정성껏 봉헌합시다.

◈ 미사 시작 20분 전에 독서와 복음 읽기를 합니다.

◈ 오늘(7일, 배달 첫째 주일)은 성전 기금을 위한 2차 헌금이 있습니다

10월 "묵주기도 성월"

10월은 '묵주기도 성월'입니다. 묵주기도 성월은 개인과 가정 성화, 인류구원과 세계평화를 위해 묵주기도를 바치는 달로, '묵주 기도 성월 기도문'을 바쳐주시기 바랍니다.

◈ 2018년도 청소년보호 교육 VIRTUS TAINING

- 학생과 연관된 청소자 의무 교육
- 일시:10월 14일(주일) 오후 1시~4시(3시간)
- 장소 : 강당
- 준비물 : ID Card
- 18세 이하 청소년은 교육장소에 입장할 수 없으며, 시간 엄수바랍니다.

지난주 우리들의 정성

교무금	고원용 구자운 김광자 김병태 김여순 김필모 김성열 김경호 민용주 박순자 박인선 박정자 박종열 박선숙 오세준 오일순 유정자 유중수 육근주 윤선희 윤선식 이경태 이근태 이상섭 이원형 이은옥 이선식 이석희 이주용 이주상 이현주 정인숙 정선영 조소영 최미영 최상만 최선주 최태훈 한장환 황점수 이크리스 합계 : $4,280	성전헌금	고원용 구자운 김광자 김필모 김경열 박인건 박정자 박필수 오세원 유경자 유중수 이은옥 이인석 이주용 이현주 정인숙 최미영 최상만 최태훈 한장환 이크리스 합계 : $1,630
주일미사헌금 : $2,944/560명		감사헌금 : $ 100(익명)	

전례 봉사자

이번 주	토요미사	아침 미사	낮 미사
해설자	이윤희 엘리사벳	박은혜 클라우디아	이재용 안드레아
제1독서	박성수 스테파노	김교복 레오	신중희 아브라함
제2독서	송인선 안젤라	김길자 데레사	정병모 바실리
제3독서			PV 2 반
제송봉헌			

다음 주	토요미사	아침 미사	낮 미사
해설자	조병준 클로셰리오	유지아 클라라	박수현 클라우디아
제1독서	노인환 데이빗	이민상 요한	이영석 크리스토퍼
제2독서	김세민 리디아	이순자 미카엘라	전희형 마리아
제3독서			보서 3 반
제송봉헌			

공지 사항

◈ 사회복지분과 상담소운영

- 상담내용 : 경부폭력,연탄,주정부건강보험 및 정보 그 밖의 복지혜택에 대해 궁금하신 내용들
- 상담 일시 : 매달 첫 째주, 둘 째주 아침 미사 후 강당, 11시 미사 후 친교장
- 전화상담 : 이경훈 안젤로 ☎(310) 908-8823

◈ '말씀의 초막절' 행사안내

- 개막미사 : 2018년 10월 7일(일) 오후 4시
- 주간예정 : 2018년 10월 8일(월) ~ 12일(금)
- 오전 10시/12시 / 저녁 7시30분~9시30분
- 폐막미사 : 2018년 10월 14일(일) 오후4시 / 성어미사(생)
- 장소 : 남가주 가톨릭성지순교(CELM) 센터 6751 Western Ave, Buena Park, CA90621
- 문의 : ☎(714) 521-5145.

서로 악수 합시다. ☺

소공동체 10월 반모임

소공동체 복자상	일시	반장	비고
구역/장	반	반장	
토렌스 동 김춘자 막달레나 (539-3377)	1	김정희 클라라 (925-699-1253)	김정희 클라라 103.4(주).오전 11시 성당 회의실
	2	한동주 요아킴 (213-276-0168)	윤선식 베드로 요한 레오 103.5(토).오후 6시 성당 강당
	3	한길선 베스틀라스티카 (310-217-7820)	한길선 베스틀라스티카 10.17 (수).오후 8 성당 강당
토렌스 시엔은 크리스티나 (749-0276)	1	김교복 레오 (310-650-6253)	김주영 요한 10.5(금).오후 6시
	2	구자서 데니 (310-805-0181)	홍광선 요셉 & 조미 엘리사벳 10.13(토).오후 5시30분
	3	송선희 요사 (310-8416)	김프리스틴 제니퍼 10.13 (토) 오전 10시 성당
토렌스남 박윤주 엘리사벳 (968-8280)	1	이주상 이레네 (310-486-2071)	김동 스테파노 10.20 (토) 오후 5시 성당
	2	박정재 마르코 (310-634-6923)	
	3	송미숙 아가타 (310-850-2822)	김성현 유스티노 10.20 (토) 오후 6:00
토렌스 북 황지성안젤라 (938-9680)	1 & 2	나경종 (데보라) (310-713-5577)	나경종 데보라 10.14 (일) 오후 12시 30분 성당 포교장
하버 힐스 김윤선 카타리나 (997-5645)	1 & 2	박순주 스테파노 (310-749-3151)	꼰라주구스티노 10.14 (일) 오후 5시
P.V 유자아 클라라 (505-3659)	1	유현희 리디아 (310-735-3722)	최재준 베드로 10.12 (금) 오후 7시
	2	조혜주 엘리사벳 (602-402-8518)	정란영 레오 10.12 (금) 오후 7시
	3	박은혜 클라우디아 (7310-96-6763)	이영석 크리스토퍼 10.12 (금) 오후 7시
	4	김병 스테파 (310-748-3756)	박운모 아가다 10.10 (수) 오전 10시 30분 성당

미사 지향

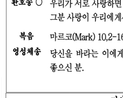
토요 저녁 미사	(빈)아홉식 베드로
	(월)이미재 카타리나, 배한규 다두 & 이혜연 마리아, 성호재 사장
학생 미사	(빈)
	(월) 최이헌 바르톨메오
주일 낮 미사	(빈) 고경희 제임스, 김두불 아브라함& 하문학 마리아, 김인주 마가렛& 이달자 마리아, 김정석 베드로, 김선엽 마지막, 박정미 클라라, 박주현리아나, 서재원 요한, 손의숙 아녜스, 송동규 요셉& 송경랑 카타리나, 안진하 유자아, 성요셉 아우, 정경옥 스스로, 허정자 모녀
	(월)권안나 요 보, 김명숙 루실라& 요셉회계사& 최옥희 데레사, 박인규 요셉 & 박인수 프란치스코, 박종동 요셉, 반나영 세실리아, 배기엽 클레멘스, 성소주권회장& 김지훈 대건안드레아, 손키 스테파노, 신덕재 대세자, 유형래 루카자동 성명선 안토니오, 최영선 프란치스코 부재

오늘의 성가

	토요미사	아침 미사	낮 미사
시작	188	188	218
봉헌	260A	260A	255
성체	292	292	254
파견	321	321	345

오늘의 전례

제 1독서	창세기(Genesis) 2.18-24
화답송 ◎	주님은 한평생 모든 날에 복을 내리시리라.



○ 행복하여라, 주님을 경외하는 사람, 그분의 길을 걷는 모든 사람! 네 손으로 벌이 네가 먹으리, 너는 행복하여, 너는 복을 받으리라.◎
○ 너의 집 안방에 있는 아내는 풍성한 포도나무 같고, 너의 밥상에 둘러앉은 아들들은 올리브 나무 햇순 같구나.◎
○ 보라, 주님을 경외하는 사람은, 이렇듯 복을 받으리라. 주님은 시온에서 너에게 복을 내려시리라. 너는 한평생 모든 날에, 예루살렘의 번영을 보리라.◎
○ 네 아들의 아들들을 보리라. 이스라엘에 평화가 깃들기! ◎

제 2독서	히브리서(Hebrews) 2.9-11
복음 ◎	알렐루야.
환호송 ○	우리가 지로 사랑하던 하느님이 우리 안에 머무르시고, 그분 사랑이 우리에게서 완성되리라.◎
복음	마르코(Mark) 10.2-16<또는 10.2-12>
성영세송	당신을 바라는 이에게, 당신을 찾는 영혼에게 주님은 좋으신 분.

미사 안내

주 일	아 침 미 사	오전 7:30
	학생미사(영어)	오전 9:30
	낮 미사	오전 11:30
화, 수, 목요일	저녁 미 사	오후 7:30
목, 금	오전 미 사	오전 9:30
토요일	신심 미사(첫 토요일)	오전 9:30
	저녁 미사(첫번째)	오후 7:00

※ 고해성사 : 미사 30분 전
※ 혼배성사 : 6개월 전에 사무실에 접수
※ 병자성사 신급번하려 : 2018-8432(신부님), 218-8282(수녀님)
※ 병자성성체 : 매월 둘째, 넷째 주일일 오전 9시 30분 출발
※ 유아세례 : 1개월전 사무실에 접수

공지 사항

◈ 예비자 교리반 및 교리공부를 원하는 세례자 모집

- 환영식 : 10월 21일(전교주간) 미사 후 강당
- 문의 : 박기현 리디아 ☎(323)200-4655

◈ Young Adult Prayer Night

- 목적 : 청년들을 위한 기도회
- 정기모임 : 매월 셋째 주 토요일 (청년미사 후)
- 문의 : 노인환 데이빗 ☎(310) 806-0762

◈독감 예방주사 안내

보행이 없는 분들을 위하여 성당에서 독감 예방접종을 도와드립니다.

- 일시 : 10 월 8 일~ 31 일
- 장소 : 플라자 약국 3400 Lomita Blvd
- 문의 : 김중섭 바빈 ☎ (310)530-3010

◈ 성 요셉 공방

- 정기모임 : 매월 셋째 주 토요일 (첫모임 10월20일)
- 문의 : 정인옥 아오스딩 ☎ (213) 268-5850

◈ 붓글씨, 그림공부반 시간 변경

- 그림공부 : 매주 수요일 10시, 2중 유아방
- 붓글씨 : 매주 금요일 10시, 2중 유아방

성모꽃동산 미사 일정

◈ 성모꽃동산 미사 일정 : 매주 토요일 오전 10시 미사 (한국어 미사)

◈ 성모꽃동산 주소 : 1 Cross Road, Rolling Hills Estates, CA 90274

◈ 문의 : 김동수 요셉 ☎ (310) 378-2142

본당 사목 일정

월	화	수	목	금	토	일
						7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

주일 미사 봉헌자

구역/반장회의	1시	자모회의	1시
다음주일 단체모임			
제단회 모임	1시	반평시오회 흥리스 봉사	

축성과 축복은 어떻게 다른가요?

축성은 '봉헌하여 거룩하게 만든다'는 의미인 consecration을, 축복은 '좋은 말을 하다'는 의미인 benediction을 번역한 말입니다. 미사 때 사제의 축성으로 빵과 포도주가 그리스도의 성체와 성혈로 변하십니다. 그리고 성물성사, 주교관 예식, 성당 축성 등에서 축성의 의미인 것입니다. 이 경우엔 사람이나 사물 모두에게 할 수 있습니다. 사람에게 안수하든지, 성물 등에 성호를 그으며 은총과 복을 내려주시기를 하느님께 청하는 것이지요. 축성을 할 수 있는 권한은 성직자들에게만 있습니다. 하지만 축복은 신자들도 할 수 있습니다.

글 / 교회성사 축복에서, 1 박오모영 발췌

green Pharmacy 그린 약국 GREEN PHARMACY (310)504-0600

플라자 약국 PLAZA PHARMACY (310)530-3010 3400 W. Lomita Blvd., Torrance, CA 90505

A-one auto center
AAA approved repair shop
Body shop & Auto Repair
종합정비
☎ (310)965-0481
15933 S. Western Av. Gardena
친오상 바오로 & 순실 세실리아

오 미카엘(명섭) 지과
(310)835-7610
111 E. Carson St. Suite #10
Main St & Carson 쇼핑, Carson Plaza 내에 있음

택시 TAXI
☎(310) 350-9540
신 마르미노

하린 한의원
최이헌 바르톨로메오/이한주 엘리사벳
3938 Sepulveda Bl. Torrance, CA 90505
☎(424)337-0788/0789

장례전사 FuneralAngels.net
장례보험/보조보험/묘지매매
마주류 장묘제정의사 취급 / 지병이 있어도 가입 가능
가입 연령 제한 없음 / 피임서 없음 / 환자사망통보
장례플랜내 : Joy Lee 이안젤라 310-908-8823 CA Lic #0C67882

오로 경영으로 부동산투자 유망에 관한 모든 것을 도와드리겠습니다.
수지 박 부동산
(310)897-0444
DRE# 01203190 BERKSHIRE HATHAWAY Home Services

TCP 1889서-P 주정부 허가
베스트 공항 택시 (스공항전문)
24 / 7 미니 밴 및 세단
TEL)310-516-8282
조셉 홍

베니스안경원
☎(310) 539-2449
23215 Hawthorne Blvd. Torrance, CA

수호천사보험
시니어메디케어/요보험전문(65세이상)
우리보험/보조보험/재정보험
오바마건강보험(Covered CA)공인에이전트
Joy Lee (이 안젤로) 310-908-8823 CA Lic #0C67882

한 국 장 의 사
(323)734-5656
저렴한 가격으로 가족장례부터 맞춤 상담해드림.
사우스페이서니 오셔도 편리합니다.

최기남 아고보 부동산
TEAM SPIRIT BRE#01510430
상업용 / 주택 등 전문
☎(310)569-3940

크리스 리 부동산
(310)619-7763 아가토
BRE#01405988 New Star Realty

수지 Choi 부동산
☎(310) 408-0883
RE/MAX ESTATE PROPERTIES
DRE # 00835663, 27년 경험

전학년 Math, SAT, ACT, AP Chem
수학 과학 과외 지도
서울대, 아이오와 대학원, 교직 경력
310-627-7204, Hannah Seo

그린힐스 공원묘지
GREEN HILLS Memorial Park
예비상담 묘지분양
영 킴(요한)
(310)521-4328
27501 S. Western Ave. RPV, CA 90275

청정한 신부님의 평정 생태마을
청국장가루
성물보다 반대성리아 (310)293-5120
문재철리아 (310)293-4365
*수익금은 세수입을 피정집 건립기금으로 쓰입니다.

코코오도 과자
"건강한 미국스낵 도토리가루 마들렌 빈티지쿠키"
-소개비 -
COCOHODO 2734 Sepulveda Bl. CA 90505
☎(310)530-3875

모든 접수 전문
창문, 나무마루, 타일, 화장실, 주방
부엌 손잡이서 설치
김진구 요한 ☎ (310)701-6343

로미타 양로 보건 센터
간호장애서 필요한 물품들에게 제공하는 프로그램
오신다, 오세요!!!! 주간에 오셔서 즐거운 시간 보내세요
주간 프로그램 : 월요일 ~ 토요일 오전 9시 ~ 오후 4시
김유미 서비나 (310)539-4800
1234 W. Lomita Blvd., #E, Harbor City

후코이단 네이버메디
20300 S. Vermont STE 205 Torrance
세계최초 후코이단+AHCC 입고예정도
1-888-761-1188 (김상규 니콜라오)